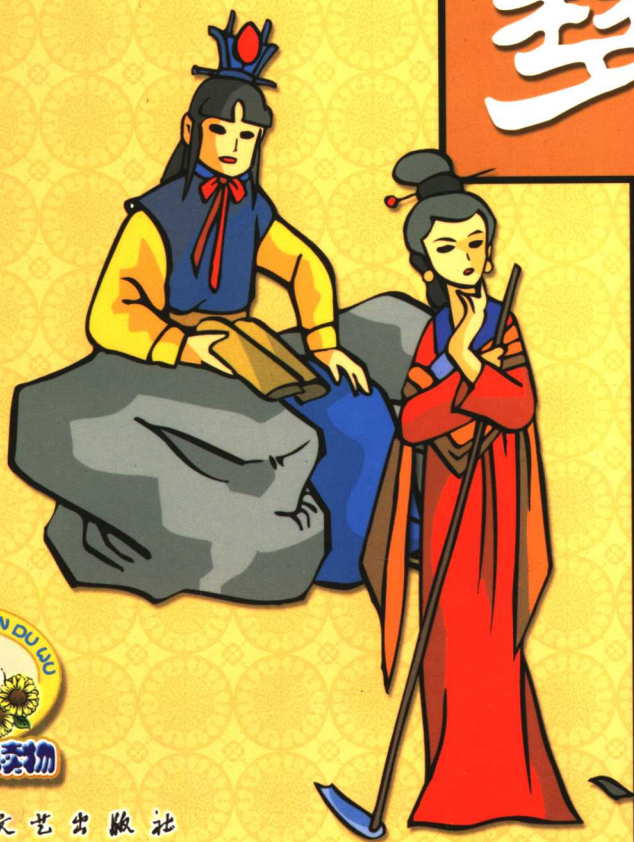


金色童年阅读丛书
jīn sè nián fāng yuè dú cóng shū

红楼梦



故

事



百花文艺出版社

BAIHUA LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE



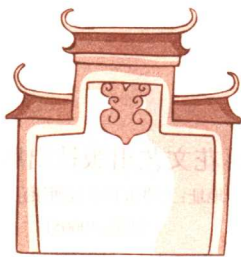
金色童年阅读丛书
jīn sè nián fēng yuán dú cǎng sū

红楼梦故事

Hong Lou Meng Gu Shi

编者：潘燕萍

插图：刘 介



百花文艺出版社

BAIHUA LITERATURE AND
ART PUBLISHING HOUSE

图书在版编目(CIP)数据

红楼梦故事 / 潘燕萍编. —天津: 百花文艺出版社,
2007.5

(金色童年阅读丛书 / 史瑞铨主编)

ISBN 978-7-5306-4665-6

I. 红… II. 潘… III. 章回小说—中国—清代—缩写本
IV. I242.24

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 044999 号

百花文艺出版社出版发行

地址: 天津市和平区西康路 35 号

邮编: 300051

e-mail: bhpubl@public.tpt.tj.cn

<http://www.bhpubl.com.cn>

发行部电话: (022)23332651 邮购部电话: (022)27695043

全国新华书店经销

天津新华二印刷有限公司印刷

*

开本 880 × 1230 毫米 1/32 印张 6

2007 年 5 月第 1 版 2008 年 1 月第 2 次印刷

定价: 12.80 元

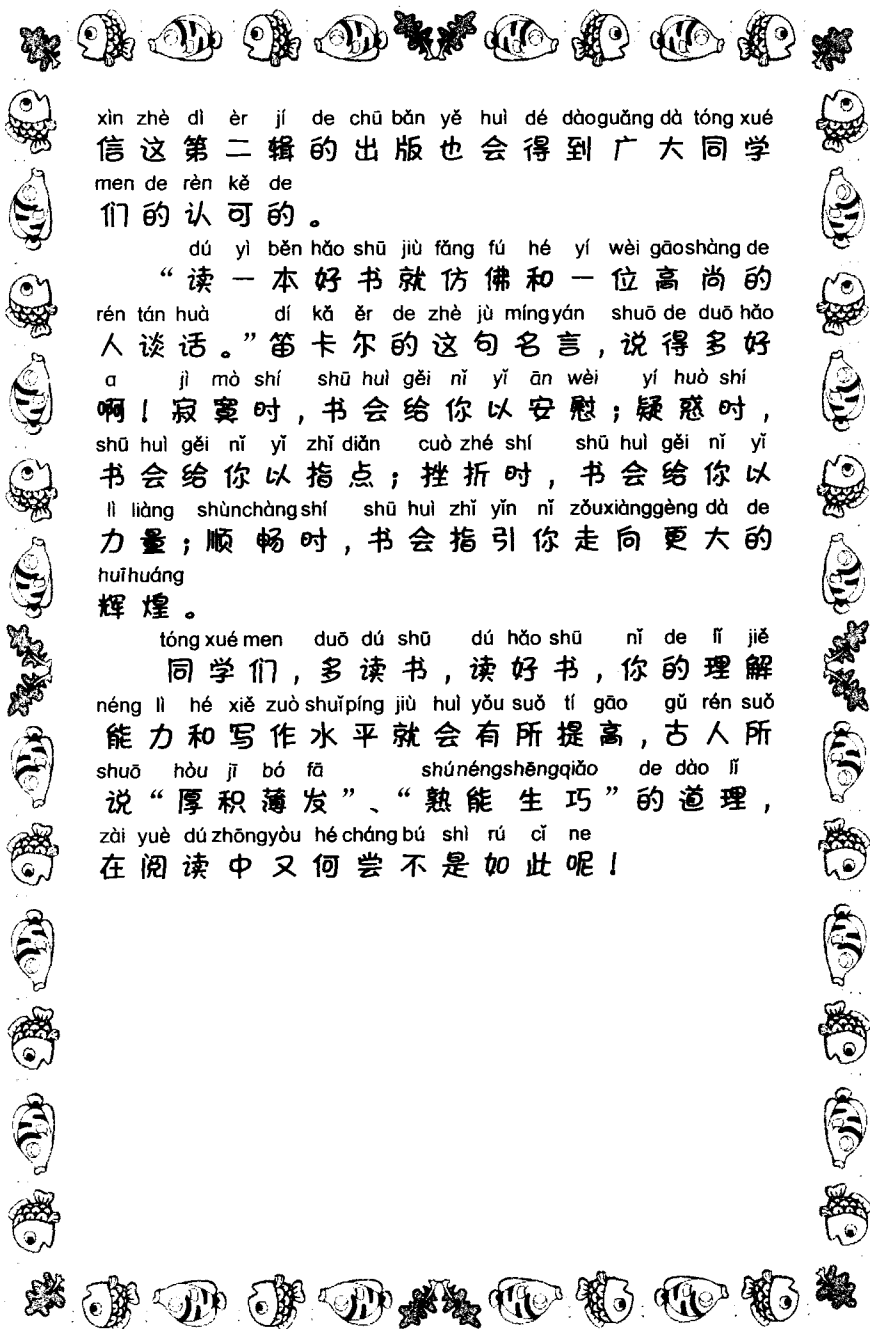


qián yán 前 言

yuè dú kě yǐ líng lüè hé gǎn shòu yǔ yán wén zì de
阅读，可以领略和感受语言文字的
dú tè měi gǎn hé yùn wèi néng gòu jí qǔ gǔ jīn zhōng wài rén
独特美感和韵味，能够汲取古今中外人
lèi wén míng de jīng huá hé fēng měi de yǎng fèn zài zhè gǎn shòu
类文明的精华和丰美的养分，在这感受
yǔ jí qǔ zhōng shǐ dào dé qíng cāo dé yǐ tí gāo shǐ duō fāng
与汲取中使道德情操得以提高，使多方
miàn de sù zhì dé yǐ péi yǎng
面的素质得以培养。

jiā dà hé jiā qiáng zhōng xiǎo xué shēng kè wài yuè dú de
加大和加强中小学生学习课外阅读的
yǐn dǎo lì dù shì jiào yù bù xīn kè biāo zhōng de zhòng
引导力度，是教育部“新课标”中的重
diǎn shì yǔ wén jiào xué xiào guǒ de jù tǐ tǐ xiàn yīn wèi
点，是语文教学效果的具体体现。因为
měi gè rén de yǔ wén sù yǎng hé rén wén sù zhì de tí gāo
每个人的语文素养和人文素质的提高，
chú le kè táng kè běn de xué xí zhī wài kè wài guǎng fàn
除了课堂、课本的学习之外，课外广泛
de yuè dú shì yí gè shí fēn zhòng yào de tú jìng
的阅读是一个十分重要的途径。

jīn sè tóng nián yuè dú cóng shū dì yī jí chū bǎn
《金色童年阅读丛书(第一辑)》出版
hòu shòu dà guǎng dà zhōng xiǎo xué shēng de pǔ biàn huān yíng xiāng
后，受到广大中小学生的普遍欢迎，相



xìn zhè dì èr jí de chū bǎn yě huì dé dàoguǎng dà tóng xué
信这第二辑的出版也会得到广大同学
men de rèn kě de
们的认可的。

dú yì běn hǎo shū jiù fǎng fú hé yì wèi gāoshàng de
“读一本好书就仿佛和一位高尚的
rén tán huà dí kǎ ěr de zhè jù míng yán shuō de duō hǎo
人谈话。”笛卡尔的这句名言，说得多好
a jì mò shí shū huì gěi nǐ yǐ ān wèi yí huò shí
啊！寂寞时，书会给你以安慰；疑惑时，
shū huì gěi nǐ yǐ zhǐ diǎn cuò zhé shí shū huì gěi nǐ yǐ
书会给你以指点；挫折时，书会给你以
lì liàng shùn cháng shí shū huì zhǐ yǐn nǐ zǒu xiàng gèng dà de
力量；顺畅时，书会指引你走向更大的
huī huáng
辉煌。

tóng xué men duō dú shū dú hǎo shū nǐ de lǐ jiě
同学们，多读书，读好书，你的理解
néng lì hé xiě zuò shuǐ píng jiù huì yǒu suǒ tí gāo gǔ rén suǒ
能力和写作水平就会有所提高，古人所
shuō hòu jī bó fā shú néng shēng qiǎo de dào lǐ
说“厚积薄发”、“熟能生巧”的道理，
zài yuè dú zhōng yòu hé cháng bú shì rú cǐ ne
在阅读中又何尝不是如此呢！

mù lù
目 录

wáng fū rén xǐ shēng qín yù ér 王夫人喜生嚙玉儿	1
shǐ tài jūn bēi jiàn shī niáng nǚ 史太君悲见失娘女	4
jiǎ bǎo yù hēnshuāimìnggēn zī 贾宝玉狠摔命根子	8
jiǎ yǔ cūn pàn àn xùn sī qíng 贾雨村判案徇私情	12
yí jiě dì hù rèn suí shēn bǎo 姨姐弟互认随身宝	19
jiǎ yuánchūn guī xǐng nàoyuánxiāo 贾元春归省闹元宵	23
bǎo dài gòng dú xī xiāng jì 宝黛共读《西厢记》	30
gū dú nǚ zàng huā yín bēi cí 孤独女葬花吟悲词	38
jué jiàng yé wén yán nǎoquàn kè 倔强爷闻言恼劝客	42
míng chī xīn bǎo yù sù zhōngcháng 明痴心宝玉诉衷肠	46
chù fù nù bǎo yù zāo dú dǎ 触父怒宝玉遭毒打	55
liú lǎo lao èr jìn cài guó fǔ 刘姥姥二进菜园府	66
shí èr chāi qí jù dà guānyuán 十二钗齐聚大观园	80



紅

樓

夢

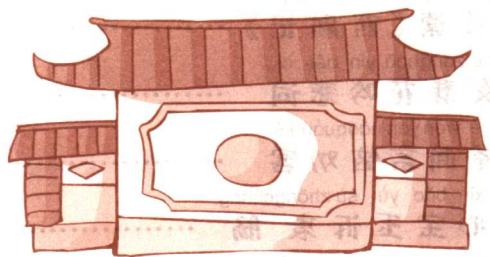
故
事



金色童年

阅读丛书

tàn chūn lǐ jiā xīng lì chú bì 探春理家兴利除弊	90
yí hóngyuànqúnfāng kāi yè yàn 怡红院群芳开夜宴	95
bìng xiāoxiāngchī húnjīng è mèng 病潇湘痴魂惊噩梦	103
shǎng hǎi tángbǎo yù shī tōnglíng 赏海棠宝玉失通灵	111
mánxiāo xī fèng jiě shī diào bāo 瞒消息凤姐施掉包	120
lín dài yù fén gǎoduàn chī qíng 林黛玉焚稿断痴情	126
jīn yù yuán dài yù hún guī qù 金玉缘黛玉魂归去	148
zhōngxiāng kuí bǎo yù liǎo chén yuán 中乡魁宝玉了尘缘	161



wáng fū rén xǐ shēng qín yù ér

王夫人喜生擒玉儿

huàshuōmǒucháo jīngchéng yǒuliǎng gè xìng jiǎ de tóngbāoxiōng
话说某朝京城，有两个姓贾的同胞兄
dì yīn jūn gōngdōu fēng le guógōng zhǎngfáng níng guógōng èr
弟，因军功都封了国公。长房宁国公，二
fángróng guógōng liǎng gè guógōng de zhái dī zài tóng yī tiáo jiē
房荣国公。两个国公的宅邸在同一条街
shàng gù chēng níngróng jiē jiē dōng shì níng guó fǔ jiē xī
上，故称宁荣街。街东是宁国府，街西
shì róngguó fǔ liǎngzhái xiānglián zhēngróng xuān jùn shí fēn qì pài
是荣国府，两宅相连，峥嵘轩峻，十分气派。

xiānshuō níng fǔ níngōng sǐ hòu tā de ér zǐ jiǎ dài
先说宁府。宁公死后，他的儿子贾代
huà xí le guān jiǎ dài huà sǐ hòu tā de ér zǐ jiǎ jìng xí
化袭了官；贾代化死后，他的儿子贾敬袭
le guān jiǎ jìng yī wèi hào dào zuì xīn liàn dān bié shì yī
了官；贾敬一味好道，醉心炼丹，别事一
gài bù guǎn jiù yóu tā de ér zǐ jiǎ zhēn xí le guān ér jiǎ
概不管，就由他的儿子贾珍袭了官，而贾
zhēn shì gè wán kù zǐ dì nǎ lǐ gàn shén me zhèng shì zhǐ yī
珍是个纨绔子弟，哪里干什么正事，只一
wèixiǎng lè sù huàshuō yǒu qí fù bì yǒu qí zǐ jiǎ zhēn
味享乐；俗话说“有其父必有其子”，贾珍
de ér zǐ róng gē er yě shàng bu de tái pán er
的儿子蓉哥儿，也上不得台盘儿。

zài shuō róng fǔ róngōng sǐ hòu tā de ér zǐ jiǎ dài
再说荣府。荣公死后，他的儿子贾代



五

回

一

回

一




shàn xí le guān qǔ de shì jīn líng shì jiā shǐ hóu de nǚ ér
 善袭了官，娶的是金陵世家史侯的女儿，
 shēng le liǎng nán yì nǚ zhǎng zǐ jiǎ shè cì zǐ jiǎ zhèng
 生了两男一女。长子贾赦，次子贾政，
 nǚ ér jiǎ mǐn rú jīn jiǎ dài shàn yě zǎo yǐ qù shì fū rén
 女儿贾敏。如今贾代善也早已去世，夫人
 dào hái jiàn zài cǐ hòu tí dào de jiǎ mǔ lǎo zǔ zong huò shǐ
 倒还健在，此后提到的贾母、老祖宗或史
 tài jūn zhǐ de jiù shì tā le
 太君，指的就是她了。



金
 色
 童
 话
 阅
 读
 丛
 书

jiǎ dài shàn qù shì hòu zhǎng zǐ jiǎ shè xí le guān ān
 贾代善去世后，长子贾赦袭了官，安
 fù zūn róng zuò xiǎng jué lù yě bù guǎn lǐ jiā shì tā de
 富尊荣，坐享爵禄，也不管理家事。他的
 ér zǐ jiǎ liǎn qǔ de shì jīn líng míng mén dà jiā de guī xiù
 儿子贾琏，娶的是金陵名门大家的闺秀
 wáng xī fèng zhǎng zhě chēng tā fèng jiě er huò fèng gū niang hěn
 王熙凤，长者称她凤姐儿或凤姑娘，很
 yǒu lǐ jiā cái néng chēng de shàng zhèng gè jiǎ fū zhōng de jīn
 有理家才能，称得上整个贾府中的“巾
 guó yīng xióng jiǎ zhèng yǔ gē ge jiǎ shè bù tóng tā zì yòu
 帼英雄”。贾政与哥哥贾赦不同，他自幼
 kù ài dú shū wéi rén duān zhèng fāng zhí huáng shàng chuí ēn
 酷爱读书，为人端正方直，皇上垂恩，
 cì le ge é wài zhǔ shì zhí xián lìng rù bù xué xí rú jīn
 赐了个额外主事职衔，令入部学习，如今
 yǐ shēng le yuán wài láng jiǎ zhèng de fū rén wáng shì jiù shì
 已升了员外郎。贾政的夫人王氏，就是
 wáng xī fèng de gū mǔ shēng le liǎng nán yì nǚ tóu tāi shēng
 王熙凤的姑母，生了两男一女：头胎生
 de gōng zǐ jiào jiǎ zhū yīng nián zǎo shì liú xià ge ér zǐ jiào
 的公子叫贾珠，英年早逝，留下个儿子叫
 jiǎ lán èr tāi shēng le yì wèi xiǎo jiě yīn shēng zài dà nián chū
 贾兰；二胎生了一位小姐，因生在大年初



yī gù qǐ míngjiào yuánchūn hòu bèi xuǎn rù gōngzhōngzuò nǚ
一，故起名叫元春，后被选入宫中做女
guān bù xiǎngshēng le yuánchūn zhī hòu gé le shí jǐ nián yòu
官；不想生了元春之后，隔了十几年，又
shēng le yī wèigōng zǐ zhè jiù shì běn shū zhǔ rén gōng zhī yī
生了一位公子，这就是本书主人公之一
de jiǎ bǎo yù le
的贾宝玉了。

sú huàshuō shìshàngwú qí bù yǒu zhè jiǎ bǎo yù
俗话说：“世上无奇不有。”这贾宝玉
chūshēng jiù yǒu diǎn er qí yī luò tāi bāo zuǐ li biàn xián
出生就有点儿奇。一落胎胞，嘴里便衔
zhe yī kuài líng lóng tī tòu wǔ cǎi jīng yíng de yù lái liǎng miàn
着一块玲珑剔透、五彩晶莹的玉来，两面
hái yǒu xǔ duō zì jì yīn cǐ qǔ míngbǎo yù wáng fū rén
还有许多字迹，因此取名宝玉。王夫人
zhōngnián dé zhè me yí gè ér zǐ zì rán jīng xǐ wàn fēn ér
中年得这么一个儿子，自然惊喜万分；而
lǎo zǔ zong shǐ tài jūn gèng shì ài rú zhēnbǎo lǎn zài huái li
老祖宗史太君，更是爱如珍宝，揽在怀里
pà pèngzháo qín zài zuǐ li pà huà le bǎ nà kuài yù gèng shì
怕碰着，噙在嘴里怕化了，把那块玉更是
dàngchéngmìnggēn zi yì bān wéi nà zhènglǎo ye sì xǐ fēi
当成命根子一般，唯那政老爷，似喜非
xǐ sì yōu fēi yōu
喜，似忧非忧。

zài bǎo yù zhōu suì shí zhènglǎo ye shì tā jiāng lái de zhì
在宝玉周岁时，政老爷试他将来的志
xiàng biàn bǎ shìshàngyǒu de dōng xi bǎi le wú shù jiào tā zhuā
向，便把世上有的东西摆了无数叫他抓。
shuí zhī tā yí gài bù qǔ shēnshǒu zhǐ bǎ nà xiē zhī fěn chāi
谁知他一概不取，伸手只把那些脂粉钗
huánshén me de zhuā lái wán nòng nà zhènglǎo ye jiù hěn bù gāo
环什么的抓来玩弄，那政老爷就很高





xìng shuō tā jiāng lái bú guò shì jiǔ sè zhī tú yīn cǐ bú shèn
兴，说他将来不过是酒色之徒，因此不甚
ài xī dú nà shǐ lǎo tài jūn hái shì bǎ tā kàn zuò mìng
爱惜。独那史老太君，还是把他看作命
gēn zi yì bān
根子一般。



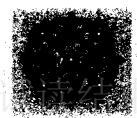
shuō lái yòu qí rú jīn bǎo yù zhǎng le shí lái suì suī
说来又奇，如今宝玉长了十来岁，虽
rán táo qì yì cháng dàn cōng míng guāi jué bǎi gè bù jí tā yí
然淘气异常，但聪明乖觉，百个不及他一
gè shuō qǐ huà lái yě qí tā shuō nǚ ér shì shuǐ zuò de
个；说起话来也奇，他说：“女儿是水做的
gǔ ròu nán zǐ shì ní zuò de gǔ ròu wǒ jiàn le nǚ ér biàn
骨肉，男子是泥做的骨肉。我见了女儿便
qīng shuǎng jiàn le nán zǐ biàn jué zhuō chòu bī rén
清爽，见了男子便觉浊臭逼人。”



阅
读
丛
书

shǐ tài jūn bēi jiàn shī niáng nǚ
史太君悲见失娘女

shǐ tài jūn jiǎ mǔ yǒu gè nǚ ér jiǎ mǐn tā jià de shì
史太君贾母有个女儿贾敏，她嫁的是
gū sū shì jiā lín rú hǎi zhè lín rú hǎi nǎi shì qián kē de
姑苏世家林如海。这林如海，乃是前科的
tàn huā hòu shēng wéi lán tái sì dà fū jīn qīn diǎn wéi xún yán
探花，后升为兰台寺大夫，今钦点为巡盐
yù shǐ dào rèn bù jiǔ zhè lín rú hǎi suī shì kē dì chū
御史，到任不久。这林如海虽是科第出



shēn dàn tā zǔ shàng yě céng xí guo liè hóu de dào tā yǐ jīng
身，但他祖上也曾袭过列侯的，到他已经
wǔ shì kě xī zhè lín jiā zhī shù bú shèng rén dīng yǒu xiàn
五世。可惜这林家支庶不盛，人丁有限。
rú jīn lín rú hǎi nián yǐ wǔ shí què zhǐ yǔ jiǎ shì shēng dé
如今林如海年已五十，却只与贾氏生得
yī nǚ rǔ míng dài yù nián fāng wǔ suì fū qī ài rú zhǎng
一女，乳名黛玉，年方五岁，夫妻爱如掌
shàng míng zhū jiàn tā shēng de cōng míng jùn xiù yě jiù xiǎng ràng
上明珠。见她生得聪明俊秀，也就想让
tā shí jǐ gè zì jiǎ chōng ér zǐ liáo jiě xī xià wú ér zhī
她识几个字，假充儿子，聊解膝下无儿之
tàn yú shì jiù qǐng le bèi cháo tíng gé zhí bù jiǔ de jiǎ yǔ
叹，于是就请了被朝廷革职不久的贾雨
cūn zuò le tā de jiā tíng jiào shī bú liào cái yì nián duō
村，做了她的家庭教师。不料才一年多，
dài yù de mǔ qīn jiǎ fū rén yī bìng ér wáng
黛玉的母亲贾夫人一病而亡。

jiǎ mǔ zhī nǚ ér bìng gù wài sūn nǚ wú rén yī bàng
贾母知女儿病故，外孙女无人依傍，
jiù jǐ cì kū tiān mǒ lèi de cuī rén qù yáng zhōu bǎ dài yù jiē
就几次哭天抹泪地催人去扬州把黛玉接
lái qiǎo qiǎo dài yù de lǎo shī jiǎ yǔ cūn yě yào fù jīng móu
来。恰巧黛玉的老师贾雨村也要赴京谋
ge fù zhí lín rú hǎi jiù gěi nèi xiōng jiǎ zhèng xié fēng guān zhào
个复职，林如海就给内兄贾政写封关照
zhōu quán jiǎ yǔ cūn de xìn bìng qǐng jiǎ yǔ cūn yǔ róng fǔ jiē
周全贾雨村的信，并请贾雨村与荣府接
dài yù de chuán tóng xíng yǐ biàn yǒu gè zhào yǐng
黛玉的船同行，以便有个照应。

nà dài yù yuán bù rěn lí fù qīn ér qù wú nài wài zǔ
那黛玉原不忍离父亲而去，无奈外祖
mǔ bì yào tā qù tā fù qīn yòu shuō nǐ fù nián yǐ bàn
母必要她去。她父亲又说：“你父年已半



紅

樓

夢

故

事



bǎi zài wú xù qǔ zhī yì kuàngqiě nǐ yòu duō bìng nián jì
百，再无续娶之意。况且你又多病，年纪
yòu xiǎo shàng wú mǔ qīn jiào huì xià wú jiě mèi fú chí jīn
又小，上无母亲教诲，下无姐妹扶持，今
yī bàng wài zǔ mǔ jí jù jiù jiā jiě mèi zhèng hǎo jiǎn wǒ nèi
依傍外祖母及舅舅家姐妹，正好减我内
gù zhī yōu wèi hé bú qù dài yù tīng le cái sǎ lèi
顾之忧，为何不去？”黛玉听了，才洒泪
ér bié suí le nǚ niáng jí róng fǔ jiē tā de jǐ gè lǎo fù
而别，随了奶娘及荣府接她的几个老妇
dēng zhōu ér qù jiǎ yǔ cūn lìng yǒu chuán zhī yī fù dài yù
登舟而去。贾雨村另有船只，依附黛玉
chuán zhī ér xíng
船只而行。

bù yí rì dào le jīng chéng nà jiǎ yǔ cūn xiān tōng guò
不一日，到了京城。那贾雨村先通过
jiǎ zhèng móu ge fù zhí rán hòu biàn xuǎn le jīn líng yìng tiān fǔ
贾政谋个复职，然后便选了金陵应天府，
zé rì shàng rèn bù tí
择日上任，不提。

dān shuō dài yù yī dào róng fǔ biàn yí jù huà bù gǎn duō
单说黛玉一到荣府，便一句话不敢多
shuō yí bù lù bù gǎn cuò zǒu wéi kǒng bèi rén chǐ xiào le
说，一步路不敢错走，唯恐被人耻笑了
qù tíng yuàn shēn shēn mén hù chóng chóng zuǒ xuán yòu zhé chuān
去。庭院深深，门户重重，左旋右折，穿
táng guò yuàn hǎo bù róng yì cái dào le jiǎ mǔ de fáng qián zǎo
堂过院，好不容易才到了贾母的房前，早
yǒu jǐ gè chuān hóng zhuó lǜ de yā tou xiào yíng shàng lái dào
有几个穿红着绿的丫头笑迎上来道：“刚
cái lǎo tài tài hái niàn dao ne kě qiǎo gū niang jiù lái le
才老太太还念叨呢！可巧姑娘就来了。”
yú shì sān sì gè rén zhēng zhe dǎ lián zi yí miàn yòu yǒu rén
于是三四个人争着打帘子，一面又有人



金
色
重
臣
阅
读
丛
书

bào lín gū niang lái le le
报：“林姑娘来了！”

dài yù gāng jìn fáng zhǐ jiàn liǎng gè rén fú zhe yí wèi bìn
黛玉刚进房，只见两个人扶着一位鬓
fà rú yín de lǎo tài tai yíng shàng lái dài yù qíng zhī shì wài
发如银的老太太迎上来。黛玉情知是外
zǔ mǔ le zhèng xiǎng xià bài zǎo bèi wài zǔ mǔ bào zhù lǒu
祖母了，正想下拜，早被外祖母抱住，搂
rù huái zhōng xīn gān ròu de jiào zhe dà kū qǐ lái dāng
入怀中，“心肝肉”地叫着大哭起来；当
xià shì lì de rén wú bú diào lèi dài yù yě kū gè bù xiū
下侍立的人，无不掉泪，黛玉也哭个不休。
zhòng rén màn màn jiě quàn nà dài yù cái duān duān zhuāng zhuāng de
众人慢慢解劝，那黛玉才端端庄庄地
bài jiàn wài zǔ mǔ jiǎ mǔ yī yī zhǐ yǔ dài yù dào zhè
拜见外祖母。贾母一一指与黛玉道：“这
shì nǐ dà jiù mu zhè shì nǐ èr jiù mu zhè shì nǐ xiān qián
是你大舅母；这是你二舅母；这是你先前
zhū dà gē de xí fu er zhū dà sǎo zi dài yù yī yī bài
珠大哥的媳妇儿珠大嫂子。”黛玉一一拜
jiàn jiǎ mǔ yòu fēn fù dào qǐng gū niang men jīn rì yuǎn
见。贾母又吩咐道：“请姑娘们！今日远
kè lái le kě yǐ bú bì shàng xué qù zhòng rén dā ying yì
客来了，可以不必上学去。”众人答应一
shēng biàn qù le liǎng gè
声，便去了两个。

bú yì shí zhǐ jiàn sān gè nǎi mā hé wǔ liù gè yā huán
不一时，只见三个奶妈和五六个丫环，
yōng zhe sān gè gū niang lái le dì yī gè jī fū wēi fēng
拥着三个姑娘来了。第一个，肌肤微丰，
shēn cái shì zhōng dì èr gè liū jiān xì yāo gāo tiǎo er shēn
身材适中；第二个，溜肩细腰，高挑儿身
cái dì sān gè shēn liang wèi zú xíng róng shàng xiǎo chuān dài
材；第三个，身量未足，形容尚小。穿戴



紅樓夢
故
事

zhuāngshù què dōu yí yàng dài yù máng qǐ shēnyíngshàng qù jiàn
装束却都一样。黛玉忙起身迎上去见
lǐ hù xiāng sī rèn
礼，互相厮认。



jiǎ bǎo yù hěn shuāimìng gēn zǐ 贾宝玉狠摔命根子

金
包
童
子
阅
读
丛
书

quèshuō yǔ dài yù hù xiāng sī rèn de nà sān gè xiǎo jiě
却说与黛玉互相厮认的那三个小姐，
dì yī gè shì jiǎ liǎn tóng fù yì mǔ de mèi mei yíng chūn dì èr
第一个是贾琏同父异母的妹妹迎春，第二
gè shì bǎo yù tóng fù yì mǔ de mèi mei tàn chūn dì sān gè shì
个是宝玉同父异母的妹妹探春，第三个是
dōng fǔ jiǎ zhēn tóng fù yì mǔ de mèi mei xī chūn dōu gēn zhe
东府贾珍同父异母的妹妹惜春，都跟着
lǎo zǔ zong jiǎ mǔ tā men gè zì guī zuò hòu zhèng zài xù
老祖宗贾母。她们各自归座后，正在叙
huà zhǐ tīng hòu yuàn zhōng yǒu xiào yǔ shēng shuō wǒ lái chí
话，只听后院中有笑语声，说：“我来迟
le méi néng yíng jiē yuǎn kè dài yù sī cǔn dào zhè xiē
了！没能迎接远客。”黛玉思忖道：“这些
rén gè gè dōu liǎn shēng bǐng qì de lái zhě bù zhī shì shuí zhè
人个个都敛声屏气的，来者不知是谁，这
me fàng dàn wú lǐ xīn xià zhèng xiǎng zǎo jiàn yì qún xié fū
么放诞无礼？”心下正想，早见一群媳妇
er yā huanyōng zhe yí wèi jùn lì de shào fù cóng hòu fáng jìn
儿丫环拥着一位俊丽的少妇，从后房进

lái dài yù máng qǐ shēnxiāngjiàn jiǎ mǔ xiào dào nǐ bú
来。黛玉忙起身相见，贾母笑道：“你不
rèn de tā tā shì wǒ men zhè lǐ yǒumíng de pō la huò nán
认得她。她是我们这里有名的泼辣货，南
jīng suǒshuō de là zi zhòng jiě mèimánggào su dài yù
京所说的‘辣子’。”众姐妹忙告诉黛玉
dào zhè shì fèng jiě jie liǎn èr sāo zi dài yù biànmáng
道：“这是凤姐姐，琏二嫂子。”黛玉便忙
péi xiào yǐ sāo hū zhī fèng jiě qiān zhe dài yù de shǒu
赔笑，以“嫂”呼之。凤姐牵着黛玉的手
hán xuānbàn tiān hòu jiǎ mǔ jiù ràng tā wèi dài yù ān páichuáng
寒暄半天后，贾母就让她为黛玉安排床
zhàng wò jù qù le dài yù yòu zài pó zi men de péi tóng
帐卧具去了。黛玉又在婆子们的陪同
xià xiān hòu bài wàng le liǎng gè jiù jiù hé jiù mu èr jiù mu
下，先后拜望了两个舅舅和舅母。二舅母
wáng fū rén tè bié zhǔ fù dài yù jiàn le bǎo yù bú yào lǐ
王夫人特别嘱咐黛玉，见了宝玉不要理
tā shuō tā shì jiā li de hùn shì mówáng
他，说他是家里的“混世魔王”。



dài yù huí dào jiǎ mǔ chù
黛玉回到贾母处，
gāng yòngguo fàn yā huan jiù jìn lái
刚用过饭，丫环就进来
bǐng bào shuō bǎo yù lái le
禀报说：“宝玉来了！”
dài yù xiǎng zhè ge bǎo yù bù
黛玉想：“这个宝玉，不
zhī shì zěn yàng yí gè bèi lǎn rén
知是怎样一个惫懒人
ne jí zhì jìn lái yí kàn
呢！”及至进来一看，
què shì yí gè fēng dù piān piān de měi
却是一个风度翩翩的美



红
楼
梦
故
事





gōng zǐ miàn ruò zhōng qiū zhī yuè sè rú chūn xiǎo zhī huā xiàng
公子：面若中秋之月，色如春晓之花；项
shàng yī kuài yóu yì gēn wǔ sè sī tāo jì zhe de bǎo yù dài
上一块由一根五色丝绦系着的宝玉。黛
yù yī jiàn jiù dà chī yì jīng xīn li xiǎng hǎo shēng qí
玉一见，就大吃一惊，心里想：“好生奇
guài dào xiàng zài nǎ lǐ jiàn guo de hé děng yǎn shú
怪，倒像在哪里见过的，何等眼熟！”



jiǎ mǔ jiàn bǎo yù jìn lái qǐng le ān xiào dào hái bú
贾母见宝玉进来请了安，笑道：“还不

qù jiàn nǐ mèi mei ne bǎo yù zǎo yǐ kàn jiàn yí gè niǎo
去见你妹妹呢！”宝玉早已看见一个袅
niǎo tíng tíng de nǚ hái er biàn liào dìng shì gū mā zhī nǚ biàn
袅婷婷的女孩儿，便料定是姑妈之女，便
máng lái jiàn lǐ dài guī zuò xì kàn shí zhēn shì yǔ zhòng gè
忙来见礼。待归座细看时，真是与众个
bié zhǐ jiàn liǎng wān sì cù fēi cù lǒng yān méi yī shuāng sì
别，只见：两弯似蹙非蹙笼烟眉，一双似
xǐ fēi xǐ hán qíng mù bǎo yù duān xiáng bà dài yù xiào dào
喜非喜含情目。宝玉端详罢黛玉，笑道：

zhè ge mèi mei wǒ céng jiàn guo de jiǎ mǔ xiào dào
“这个妹妹，我曾见过的！”贾母笑道：
yòu hú shuō le nǐ hé céng jiàn guo bǎo yù xiào dào
“又胡说了！你何曾见过？”宝玉笑道：

suī méi jiàn guo què kàn zhe miàn shàn xīn li dào xiàng shì yuǎn
“虽没见过，却看着面善，心里倒像是远
bié chóng féng yì bān jiǎ mǔ xiào dào hǎo hǎo zhè me
别重逢一般。”贾母笑道：“好，好！这么
zhe nǐ men jiù gèng hé mù le bǎo yù zǒu dào dài yù shēn
着，你们就更和睦了。”宝玉走到黛玉身
biān zuò xià yòu xì xì dǎ liang yì fān wèn dào mèi mei zūn
边坐下，又细细打量一番，问道：“妹妹尊
míng dài yù biàn shuō le rǔ míng yòu wèn biǎo zì dài yù
名？”黛玉便说了乳名。又问表字，黛玉